

ମୁଖ୍ୟସାମୀ ନାଦାର ଏବଂ ଅନ୍ୟମାନେ

ବନାମ

ରାମକୃଷ୍ଣନ୍ ନାଦାର ଏବଂ ଅନ୍ୟମାନେ

ନଭେମ୍ବର 30, 1995

[ଫୈଜାନ ଉଦ୍ଦିନ ଏବଂ ସୁଜାତା ଭି. ମନୋହର, ନ୍ୟାୟମୂର୍ତ୍ତିସ୍ୱୟ]

ହିନ୍ଦୁ ବିବାହ ଅଧିନିୟମ, 1956: ଧାରା 26 /

ଅବିବାହିତ ପୁତ୍ର - ମୃତ୍ୟୁ - ସମ୍ପତ୍ତି - ମାତାଙ୍କ ଉପରେ ଉତ୍ତରାଧିକାର - ମାତାଙ୍କ ମୃତ୍ୟୁ - ତାଙ୍କ କନ୍ୟାମାନଙ୍କ ଉପରେ ସମ୍ପତ୍ତିର ଉତ୍ତରାଧିକାର - କନ୍ୟାମାନଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ବିକ୍ରି ଦଲିଲ ନିଷ୍ପାଦିତ - ବୈଧ ମନେ କରାଗଲା ।

R ଏବଂ M ଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ସେମାନଙ୍କ ସପକ୍ଷରେ କରାଯାଇଥିବା ଦୁଇଟି ବିକ୍ରୟ ଦଲିଲ ଆଧାରରେ ଅପିଲକାରୀଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ନିଷ୍ପାଦିତ ହୋଇଥିବା ଏକ ବିଭାଜନ ମକଦ୍ଦମାକୁ ଉତ୍ତରଦାତାମାନେ ଏହି ଆଧାରରେ ବିରୋଧ କରିଥିଲେ ଯେ ବିକ୍ରୟ ଦଲିଲଗୁଡ଼ିକ ଅବୈଧ ଥିଲା । ବିଚାରକାଳୀନ ନ୍ୟାୟାଳୟ କହିଥିଲେ ଯେ ଉଭୟ ବିକ୍ରେତାଙ୍କ ଦ୍ୱାରା କରାଯାଇଥିବା ବିକ୍ରୟ ବୈଧ ଥିଲା କାରଣ ସେମାନେ ସେମାନଙ୍କ ମାଆ K ଙ୍କଠାରୁ ଜମିରେ ଏକ ସ୍ୱାର୍ଥ ଉତ୍ତରାଧିକାରୀ ଭାବରେ ପାଇଥିଲେ । ପ୍ରଥମ ଆପିଲେଟ୍ ନ୍ୟାୟାଳୟ କହିଥିଲେ ଯେ ବିକ୍ରେତାଙ୍କ ମାଆ, ଯିଏ ଜଣେ ଖ୍ରୀଷ୍ଟିଆନ ଥିଲେ, ତାଙ୍କ ପୁଅ U ଙ୍କ ସମ୍ପତ୍ତିର ଉତ୍ତରାଧିକାରୀ ହୋଇପାରିବେ ନାହିଁ, ଯିଏ ଜଣେ ହିନ୍ଦୁ ଭାବରେ ମୃତ୍ୟୁବରଣ କରିଥିଲେ । ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ ପ୍ରଥମ ଆପିଲେଟ୍ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ରାୟକୁ ଦୃଢ଼ କଲେ । ସେଥିପାଇଁ ଏହି ଅପିଲ ।

ଅପିଲକୁ ଅନୁମତି ଦେଇ, ଏହି ନ୍ୟାୟାଳୟ

ନିର୍ଣ୍ଣୟ କଲେ : ପ୍ରଥମ ଆପିଲେଟ୍ ନ୍ୟାୟାଳୟ ଭୁଲ ଭାବରେ ଧରି ନେଇଥିଲେ ଯେ ବିକ୍ରେତାଙ୍କ ମାଆ K ଖ୍ରୀଷ୍ଟିଆନ ଧର୍ମ ଗ୍ରହଣ କରିଛନ୍ତି । ଏହା ଏକ ସ୍ୱୀକୃତ ତଥ୍ୟ ଯେ 1957 ମସିହାରେ ତାଙ୍କ ମୃତ୍ୟୁ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ସେ ହିନ୍ଦୁ ଥିଲେ । ତାଙ୍କ ଅବିବାହିତ ପୁଅ U ଙ୍କ ମୃତ୍ୟୁ ପରେ ତାଙ୍କର ଅଂଶ ତାଙ୍କୁ ମିଳିଥିଲା । ତାଙ୍କ ମୃତ୍ୟୁ ପରେ ତାଙ୍କ ସମ୍ପତ୍ତିର ଉତ୍ତରାଧିକାର ହିନ୍ଦୁ ଉତ୍ତରାଧିକାର

ଅଧିନିୟମ, 1956 ଦ୍ୱାରା ପରିଚାଳିତ ହେବ, ଯାହା କାର୍ଯ୍ୟକାରୀ ହୋଇଥିଲା । ଏହା ହେବା ସହିତ, ତାଙ୍କର ଦୁଇ ଝିଅ ସେମାନଙ୍କ ମାଆଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଛାଡ଼ିଥିବା ସମ୍ପତ୍ତି ପାଇବାକୁ ହକ୍ଦାର ହେବେ, କାରଣ କେବଳ ଧର୍ମାନ୍ତରିତ ବଂଶଧରମାନେ ହିଁ ଧାରା 20 ଅନୁଯାୟୀ ଅଯୋଗ୍ୟ ବିବେଚିତ ହେବେ । ତେଣୁ, R ଏବଂ M ଦ୍ୱାରା ପ୍ରଭାବିତ ବିକ୍ରୟ ବୈଧ ହେବ ।

ଦେଖାନୀ ଅପିଲ ଅଧିକାରିତା : ଦେଖାନୀ ଅପିଲ ସଂଖ୍ୟା 1607/1981 ।

C.A. ସଂଖ୍ୟା 1977/1977 ମାତ୍ରାସ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ 16.12.86 ତାରିଖର ରାୟ ଏବଂ ଆଦେଶରୁ ।

ଅପିଲକାରୀଙ୍କ ପାଇଁ କେ.ଭି. ମୋହନ ।

ଉତ୍ତରଦାତାଙ୍କ ପାଇଁ ଭି. ବାଲାଚନ୍ଦ୍ରନ, କେ.ଆର୍. ଚୌଧୁରୀ, (ଏନ୍.ପି.) ଏବଂ ଏସ୍. ଅରବିନ୍ଦ ।

ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କର ନିମ୍ନଲିଖିତ ଆଦେଶ ପ୍ରଦାନ କରାଯାଇଥିଲା :

ବାଦୀଙ୍କ ଅନୁରୋଧରେ ଏହି ଅପିଲ 1986 ମସିହା ଡିସେମ୍ବର 16 ତାରିଖରେ ମାତ୍ରାସ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱିତୀୟ ଅପିଲ୍ ସଂଖ୍ୟା 1977/1977 ରେ ଦିଆଯାଇଥିବା ରାୟ ବିରୁଦ୍ଧରେ ନିର୍ଦ୍ଦେଶିତ ହୋଇଛି, ଯାହା 9.9.1977 ତାରିଖରେ ପ୍ରଥମ ଅପିଲ୍ ନ୍ୟାୟାଳୟର ରାୟକୁ ସମର୍ଥନ କରିଥାଏ ଯେଉଁଥିରେ ବିଚାର କରୁଥିବା ନ୍ୟାୟାଳୟ ଦ୍ୱାରା ଦିଆଯାଇଥିବା ରାୟ ଏବଂ ତିଗ୍ରୀକୁ ପ୍ରତ୍ୟାହାର କରାଯାଇଥିଲା । ବାଦୀ-ଅପିଲକାରୀମାନେ ମକଦ୍ଦମା ଜମିର ବିଭାଜନ ପାଇଁ ମାମଲା ଦାୟର କରିଥିଲେ, ଯାହା ତିନୋଟି ବିକ୍ରୟ ଦଲିଲ ଆଧାରରେ ହୋଇଥିଲା, ଯେଉଁଥିରୁ ଗୋଟିଏ ପେରୁମାଲଙ୍କ ପୁଅ ଇଙ୍କୁପିଲ୍ଲାଇ ଏବଂ ମୁଥୁପିଲ୍ଲାଇଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ସେମାନଙ୍କ ଅଂଶ ସମ୍ବନ୍ଧରେ ତୃତୀୟ ଅପିଲକାରୀଙ୍କ ସପକ୍ଷରେ କରାଯାଇଥିଲା । ପ୍ରଥମ ଅପିଲକାରୀ ଏବଂ ଦ୍ୱିତୀୟ ଅପିଲକାରୀଙ୍କ ସପକ୍ଷରେ ରୋଜାମ୍ମାଲ ଏବଂ ମାରିୟାମ୍ମାଲଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଅନ୍ୟ ଦୁଇଟି ବିକ୍ରୟ ରୁଚ୍ଛିନାମା ନିଷ୍ପାଦିତ ହୋଇଥିଲା । ଉତ୍ତରଦାତା ଏହି ଆଧାରରେ ମକଦ୍ଦମାକୁ ବିରୋଧ କରିଥିଲେ ଯେ ରୋସାମ୍ମାଲ ଏବଂ ମରିୟାମ୍ମାଲ ଜମିରେ କୌଣସି ଅଧିକାରୀ ହୋଇନାହାନ୍ତି, ଏବଂ ସେଥିପାଇଁ ସେମାନଙ୍କ ଦ୍ୱାରା କାର୍ଯ୍ୟକାରୀ ହୋଇଥିବା ବିକ୍ରୟ ବିବରଣୀ ଅବୈଧ ଥିଲା । ପ୍ରମାଣର ମୂଲ୍ୟାଙ୍କନ କରି ବିଚାର କରୁଥିବା ନ୍ୟାୟାଳୟ ମତ ଦେଇଥିଲେ ଯେ ବାଦୀଙ୍କ ବିକ୍ରେତାମାନେ ପ୍ରଶ୍ନରେ ଥିବା ଜମିରେ ଉତ୍ତରାଧିକାରୀ ଭାବରେ ସ୍ୱାର୍ଥ ପାଇଥିଲେ ଏବଂ ସେଥିପାଇଁ, ସେମାନଙ୍କ ଦ୍ୱାରା କରାଯାଇଥିବା

ବିକ୍ରୟ ବୈଧ ଥିଲା । ପ୍ରଥମ ଆପିଲେଟ୍ ନ୍ୟାୟାଳୟ ଏହି ତଥ୍ୟକୁ ଏହି ଅନୁମାନରେ ବିପରୀତ କରିଦେଇଥିଲେ ଯେ ରୋଜାମ୍ମାଲ ଏବଂ ମାରିୟାମ୍ମାଲଙ୍କ ମାଆ କୋଚାମ୍ମାଲ ଜଣେ ଖ୍ରୀଷ୍ଟିଆନ ଥିଲେ ଏବଂ ସେଥିପାଇଁ, ସେ ତାଙ୍କ ପୁଅ କୁମାରସ୍ୱାମୀଙ୍କ ସମ୍ପତ୍ତିର ଉତ୍ତରାଧିକାରୀ ହୋଇପାରିବେ ନାହିଁ, ଯେଉଁମାନେ ହିନ୍ଦୁ ଭାବରେ ମୃତ୍ୟୁବରଣ କରିଥିଲେ । କିନ୍ତୁ ପକ୍ଷମାନଙ୍କର ଯୁକ୍ତିକୁ ଅନୁଧ୍ୟାନ କରିବା ପରେ, ଆମେ ଜାଣିବାକୁ ପାଇଲୁ ଯେ ବିଦ୍ୱାନ ପ୍ରଥମ ଆପିଲେଟ୍ ନ୍ୟାୟାଳୟ ଭୁଲ ଭାବରେ ଅନୁମାନ କରିଥିଲେ ଯେ ରୋଜାମ୍ମାଲ ଏବଂ ମାରିୟାମ୍ମାଲଙ୍କ ମାଆ କୋଚାମ୍ମାଲ ଖ୍ରୀଷ୍ଟିଆନ ଧର୍ମ ଗ୍ରହଣ କରିଛନ୍ତି । ଅପରପକ୍ଷେ, ଆମେ ଦେଖିବାକୁ ପାଉ ଯେ ଏହା ଏକ ସ୍ୱୀକୃତ ତଥ୍ୟ ଯେ ସେ 1957 ମସିହାରେ ମୃତ୍ୟୁ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ହିନ୍ଦୁ ଥିଲେ ।

ଉପରୋକ୍ତ ତଥ୍ୟ ଏବଂ ପରିସ୍ଥିତିକୁ ଦୃଷ୍ଟିରେ ରଖି, କୁମାରସ୍ୱାମୀଙ୍କ ମୃତ୍ୟୁ ପରେ (23.7.1864) ମିତାକ୍ଷର ନିୟମ ଅନୁଯାୟୀ କୁମାରସ୍ୱାମୀଙ୍କ ଅଂଶ ତାଙ୍କ ମାଆ କୋଚାମ୍ମାଲଙ୍କୁ ମିଳିଥିଲା, କାରଣ କୁମାରସ୍ୱାମୀ ଅବିବାହିତ ଥିଲେ । 1957 ମସିହାରେ କୋଚାମ୍ମାଲଙ୍କ ମୃତ୍ୟୁ ପରେ ତାଙ୍କ ସମ୍ପତ୍ତିର ଉତ୍ତରାଧିକାର ହିନ୍ଦୁ ଉତ୍ତରାଧିକାର ଅଧିନିୟମ ଦ୍ୱାରା ପରିଚାଳିତ ହେବ, ଯାହା 1854 ମସିହାରେ କାର୍ଯ୍ୟକାରୀ ହୋଇଥିଲା ଏବଂ ସେହି ଅନୁସାରେ ତାଙ୍କର ଦୁଇ ଝିଅ ସେମାନଙ୍କ ମାଆଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଛାଡି ଦିଆଯାଇଥିବା ସମ୍ପତ୍ତି ପାଇବାକୁ ହକଦାର ହେବେ, କାରଣ ହିନ୍ଦୁ ଉତ୍ତରାଧିକାର ଅଧିନିୟମର ଧାରା 20 ଅନୁଯାୟୀ କେବଳ ଧର୍ମାନ୍ତରିତ ବଂଶଧରମାନେ ଅଯୋଗ୍ୟ ବିବେଚିତ ହେବେ । ଏହି ତଥ୍ୟ ଏବଂ ପରିସ୍ଥିତିରେ, ରୋସାମ୍ମାଲ ଏବଂ ମାରିଆମ୍ମାଲଙ୍କ ଦ୍ୱାରା କରାଯାଇଥିବା ବିକ୍ରୟ ବୈଧ ହେବ । ଫଳସ୍ୱରୂପ, ଅପିଲଟି ସଫଳ ହୋଇଛି ଏବଂ ଏହାକୁ ଅନୁମତି ଦିଆଯାଇଛି । ପ୍ରଥମ ଆପିଲେଟ୍ ନ୍ୟାୟାଳୟ ଏବଂ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ ଦ୍ୱାରା ଦିଆଯାଇଥିବା ରାୟ ଏବଂ ଡିକ୍ରିକୁ ବାତିଲ କରାଯାଉଛି ଏବଂ ବିଚାରକାଳୀନ ନ୍ୟାୟାଳୟର ରାୟ ଏବଂ ଡିକ୍ରିକୁ ପୁନଃସ୍ଥାପିତ କରାଯାଉଛି । କୌଣସି ଖର୍ଚ୍ଚ ବିନା ।

ପ୍ରତିସ୍ଥାପନ ଆବେଦନକୁ ଅନୁମତି ଦିଆଯାଇଛି ।

ଟି. ଏନ. ଏ.

ଅପିଲକୁ ଅନୁମତି ଦିଆଗଲା ।

ଅସ୍ୱୀକରଣ

"ଉପଭାଷାରେ ଅନୁବାଦିତ ରାୟ କେବଳ ମକଦ୍ଦମାରେ ପକ୍ଷଭୁକ୍ତ ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କର ସୀମିତ ବ୍ୟବହାର ଏବଂ ତାଙ୍କ ଆଞ୍ଚଳିକ ଭାଷାରେ ବୋଧଗମ୍ୟ ହେବା ନିମନ୍ତେ ଉଦ୍ଦିଷ୍ଟ ଏବଂ ଅନ୍ୟ କୌଣସି ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ନିମନ୍ତେ ଏହା ବ୍ୟବହାର କରାଯାଇନପାରେ । ସମସ୍ତ ବ୍ୟାବହାରିକ ଏବଂ ସରକାରୀ ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ନିମନ୍ତେ ରାୟର ଇଂରାଜୀ ସଂସ୍କରଣଟି ପ୍ରାମାଣିକ ବିବେଚିତ ହେବ ଏବଂ ସମସ୍ତ କାର୍ଯ୍ୟାନୁଷ୍ଠାନ ଏବଂ ନିଷ୍ପାଦନ ନିମନ୍ତେ ଏହା ଉପଯୁକ୍ତ ବିବେଚିତ ହେବ ।"

ଭାଷାନ୍ତର :

ଅନୁବାଦିକା : କ୍ରିଷ୍ଣା ଦାଶ

ଓଡ଼ିଶା ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ, କଟକ ।